

MANTAS
EZCARAY
DESDE 1930



Hijos de Cecilio Valgañón





CECILIO VALGAÑÓN

MANTAS EZCARAY es el legado de Cecilio Valgañón, que descubrió el Mohair paseando por el Madrid de los años 30 y se llevó la idea al viejo taller manual de su tío en Ezcaray.

Después de casi un siglo de trabajo, en el que sus hijos consiguieron crear unas mantas únicas a través de una elaboración cuidada y una materia prima de máxima calidad, la empresa vive un nuevo salto generacional en el que los nietos toman el relevo con el doble objetivo de mantener vivo el sueño de su abuelo y de dar continuidad al trabajo de sus padres, con la misma ilusión y esfuerzo que han aprendido de ellos.

.....

MANTAS EZCARAY is the legacy of Cecilio Valgañón, who first came across Mohair garments while walking through Madrid in the 1930s and took the idea back to his uncle's old manual workshop in Ezcaray.

Using only high-quality materials and painstaking processes, Cecilio's children created unique, high-quality blankets.

Now, almost a century later, Cecilio's grandchildren have joined the firm with the aim of continuing the work of their parents and the dream of their grandfather.











MANTAS
EZCARAY
DESDE 1930



Hijos de Cecilio Valgañón

MANTAS EZCARAY es la continuación y herencia recibida de Cecilio Valgañón, quién en 1930 transformó la producción de paños en sus telares manuales por la fabricación de pañuelos, bufandas, echarpes y mantas.

En los procesos se usan las mejores fibras naturales que la naturaleza nos aporta (Mohair, Cashmere, Merino Extra fino etc..) y que las manos hábiles y expertas de nuestros maestros artesanos consiguen transformar, manteniendo las artes tradicionales, hasta llegar al producto final.

Estamos orgullosos de hacer las cosas bien y satisfechos con la respuesta positiva que nos dan nuestros clientes.

.....

MANTAS EZCARAY was founded in 1930 by Cecilio Valgañón who transformed the handloom processes of turning woolen cloth into handkerchiefs, scarves, shawls & blankets.

Our master craftsmen use only the best natural fibers (Mohair... Etc) painstakingly turning them with traditional skills into the finest finished products.

We are proud to do things well and satisfied with the positive response of our customers.



ÍNDICE

Twist Frame	16
Views	22
Pata de Gallo.....	30
Mohair Lisos	36
Color Block.....	44
Matisse.....	50
Tie-Dye	56
Tartán	62
Sibelina Ombré Effect.....	70
Mía	76
Cocó	82
Snood	88
Bolsos Mohair y Lana	94
Cashpiel	100

TWIST FRAME

Colección / Collection

Twist Frame

Composición / Composition

73% Mohair + 24% Lana + 3% Poliamida

73% Mohair + 24% Wool + 3% Polyamide

Medidas / Size

22x250cm

Peso / Weight

350 gr/m2

Mantenimiento / Care Instructions

/ Cepillado con púa dura en sentido del pelo

/ Limpieza en seco

/ Brush with a hard clothes-brush, always in the direction of the nap

/ Dry cleaning



Volver al índice



▼ REF. TW-1F



▼ REF. TW-4F



▼ REF. TW-3F



▼ REF. TW-5F



▼ REF. TW-6F



▼ REF. TW-2F





VIEWS

Colección / Collection

Views

Composición / Composition

70% Mohair + 27% Lana + 3% Poliamida

70% Mohair + 27% Wool + 3% Polyamide

Medidas / Size

35x250 cm

Peso / Weight

350 gr/m2

Mantenimiento / Care Instructions

/ Cepillado con púa dura en sentido del pelo

/ Limpieza en seco

/ Brush with a hard clothes-brush, always in the direction of the nap

/ Dry cleaning



Volver al índice





Se trata de una nueva colección donde hemos querido homenajear a nuestro abuelo Cecilio Valgañón (el fundador de la compañía) a través de una bufanda que refleja pinceladas del paraje que veía diariamente desde su despacho.

Unas **vistas** que le otorgaban la inspiración necesaria para crear sus diseños y colores que tanto le caracterizaban.

Se inspiraba en el entorno de la Sierra de la Demanda, con su naturaleza y con la pureza del agua del río que tan importante es para la elaboración de nuestro proceso productivo.

En esta bufanda también hemos mostrado una vista parcial de la chimenea de nuestra fábrica, donde hacemos nuestro tinte tan especial, el monte de fondo y el río.

En esta primera edición, Views nos muestra el “día” y la noche” desde esa ventana; orgullosos de poder compartir con todos vosotros ese paisaje y lo que significa para nosotros.

Day 1 -representa el atardecer de Ezcaray.

Day 2 -representa el amanecer de Ezcaray.

Night 1- representa una noche fría y nevada de Ezcaray.

Night 2- representa una noche de luna roja de Ezcaray.

This is a new collection where we wanted to pay tribute to our grandfather Cecilio Valgañón (the founder of the company) through a scarf that reflects the landscape he saw from his office every day.

These **views** were the inspiration to create his designs and colors that characterized him so much.

He was fascinated by the environment of the Sierra de la Demanda, with its nature and the purity of the river water that is so important for the elaboration of our production process.

In this scarf we have also shown a partial view of the chimney of our factory, where we make our special dye, the mountain in the background and the river.

In this first edition, “Views” shows us the “day” and “night” from that window; proud to be able to share with all of you that landscape and what it means to us.

Day 1 -represents the sunset of Ezcaray.

Day 2 -represents the sunrise of Ezcaray.

Night 1- represents a cold and snowy night in Ezcaray.

Night 2- represents a red moon night of Ezcaray.



▲ REF. DAY 1-B



REF. DAY 2-B ▲

▼ REF. NIGHT 1-B



REF. NIGHT 2-B ▼



Debido al proceso artesanal, cada bufanda es diferente
Due to the handwork process, each scarf is different



▼ REF. DAY 1-B



REF. DAY 2-B ▼



▼ REF. NIGHT 1-B



REF. NIGHT 2-B ▼



Nuestra **bufanda Views** es la pieza más exclusiva creada hasta la fecha para Mantas Ezcaray:

El desarrollo de esta colección no solo implica un gran trabajo de creación artesanal, sino que además, cada pieza muestra un pedacito de esa vista tan increíble y especial para nuestra familia que nos transporta directamente a 1930.

Our **Views Scarf** is the most exclusive garment created to date for Mantas Ezcaray:

The development of this collection not only involves a great work of craftsmanship, but also, each piece shows a little piece of that incredible and special view for our family that transports us directly to 1930.



PATA DE GALLO

Colección / Collection

Pata de Gallo

Composición / Composition

73% Mohair + 24% Lana + 3% Poliamida

73% Mohair + 24% Wool + 3% Polyamide

Medidas / Size

22x250cm

Peso / Weight

490 gr/m2

Mantenimiento / Care Instructions

/ Cepillado con púa dura en sentido del pelo

/ Limpieza en seco

/ Brush with a hard clothes-brush, always in the direction of the nap

/ Dry cleaning



Volver al índice





▲ REF. PG-19F



REF. PG-20F ▲



▲ REF. PG-24F



REF. PG-25F ▲



▼ REF. PG-21F



REF. PG-22F ▼



▼ REF. PG-23F



REF. PG-26F ▼



MOHAIR LISOS

Colección / Collection

Mohair Lisos

Composición / Composition

70% Mohair + 27% Lana + 3% Poliamida

70% Mohair + 27% Wool + 3% Polyamide

Medidas / Size

Foulard: 18x170cm · Bufanda: 35x170cm · Chal: 65x200 cm

Foulard: 18x170cm · Scarf: 35x170cm · Shawl: 65x200 cm

Peso / Weight

350 gr/m2

Mantenimiento / Care Instructions

/ Cepillado con púa dura en sentido del pelo

/ Limpieza en seco

/ Brush with a hard clothes-brush, always in the direction of the nap

/ Dry cleaning



Volver al índice









COLOR BLOCK

Colección / Collection

Color Block

Composición / Composition

70% Mohair + 27% Lana + 3% Poliamida

70% Mohair + 27% Wool + 3% Polyamide

Medidas / Size

35x250 cm

Peso / Weight

350 gr/m2

Mantenimiento / Care Instructions

/ Cepillado con púa dura en sentido del pelo

/ Limpieza en seco

/ Brush with a hard clothes-brush, always in the direction of the nap

/ Dry cleaning



Volver al índice



▼ REF. CB-25B



▼ REF. CB-29B



▼ REF. CB-24B



▼ REF. CB-27B



▼ REF. CB-28B



▼ REF. CB-8B



▼ REF. CB-26B



▼ REF. CB-30B



Debido al proceso artesanal, cada bufanda es diferente
Due to the handwork process, each scarf is different

Debido al proceso artesanal, cada bufanda es diferente
Due to the handwork process, each scarf is different



MATISSE

Colección / Collection

Matisse

Composición / Composition

50% Mohair + 48% Lana + 2% Poliamida
50% Mohair + 48% Wool + 2% Polyamide

Medidas / Size

22x180 cm

Peso / Weight

420 gr/m2

Mantenimiento / Care Instructions

/ Cepillado con púa dura en sentido del pelo
/ Limpieza en seco
/ Brush with a hard clothes-brush, always in the direction of the nap
/ Dry cleaning



Volver al índice





▲ REF. HM-18

▼ REF. HM-24



▲ REF. HM-4



▲ REF. HM-51

▼ REF. HM-50



▲ REF. HM-48

▼ REF. HM-20



▲ REF. HM-53



▲ REF. HM-52

▼ REF. HM-45





TIE-DYE

Colección / Collection

Tie-Dye

Composición / Composition

70% Mohair + 27% Lana + 3% Poliamida
70% Mohair + 27 % Wool + 3% Polyamide

Flecos hechos a mano / *Handmade Fringes*

Medidas / Size

35x210cm

Peso / Weight

350 gr/m2

Mantenimiento / Care Instructions

/ Cepillado con púa dura en sentido del pelo
/ Limpieza en seco
/ Brush with a hard clothes-brush, always in the direction of the nap
/ Dry cleaning



Volver al índice



▼ REF. TD-2B



▼ REF. TD-14B



▼ REF. TD-18B



▼ REF. TD-19B



▼ REF. TD-20B



▼ REF. TD-21B



Debido al proceso artesanal, cada bufanda es diferente
Due to the handwork process, each scarf is different

Debido al proceso artesanal, cada bufanda es diferente
Due to the handwork process, each scarf is different



MOHAIR TARTÁN

Colección / Collection

Mohair Tartán

Composición / Composition

70% Mohair + 27% Lana + 3% Poliamida

70% Mohair + 27% Wool + 3% Polyamide

Medidas / Size

35x170 cm

Peso / Weight

350 gr/m2

Mantenimiento / Care Instructions

/ Cepillado con púa dura en sentido del pelo

/ Limpieza en seco

/ Brush with a hard clothes-brush, always in the direction of the nap

/ Dry cleaning



[Volver al índice](#)



▼ REF. 201



▼ REF. 9210B



▼ REF. 229



▼ REF. 209



▼ REF. AN-65



▼ REF. 228



▼ REF. 216



▼ REF. 19B



▼ REF. J-50B



▼ REF. 222







SIBELINA OMBRÉ EFFECT

Colección / Collection

Sibelina Ombre Effect

Composición / Composition

100% Lana Australia Merino Super Fino
100% Super Fine Australian Merino Wool

Medidas / Size

45x200 cm

Peso / Weight

310 gr/m2

Mantenimiento / Care Instructions

/ Utilizar cepillo de terciopelo en la dirección del pelo.
/ Limpieza en seco.
/ Use a velvet brush, always in the direction of the nap.
/ Dry clean.



Volver al índice



▼ REF. DEEP BLUE



▼ REF. PETROL BLUE



▼ REF. SAGE GREEN



▼ REF. STONE



▼ REF. SUNLIGHT



▼ REF. ROSEWOOD



Debido al proceso artesanal, cada bufanda es diferente
Due to the handwork process, each scarf is different

Debido al proceso artesanal, cada bufanda es diferente
Due to the handwork process, each scarf is different



MÍA

Colección / Collection

Mía

Composición / Composition

40% Mohair + 58% Lana Merino Australiana Extra Fina + 2% Poliamida
40% Mohair + 58% Extra Fine Australian Merino Wool + 2% Polyamide

Medidas / Size

22x170 cm

Peso / Weight

360 gr/m2

Mantenimiento / Care Instructions

/ Cepillado con púa dura en sentido del pelo
/ Limpieza en seco
/ Brush with a hard clothes-brush, always in the direction of the nap
/ Dry cleaning



Volver al índice



▼ REF. MI-79F ▼ REF. MI-77F ▼ REF. MI-78F ▼ REF. MI-56F ▼ REF. MI-54F ▼ REF. MI-40F



▼ REF. MI-47F ▼ REF. MI-9F ▼ REF. MI-70F ▼ REF. MI-74F ▼ REF. MI-72F ▼ REF. MI-73F





COCÓ

Colección / Collection

Cocó

Composición / Composition

40% Mohair + 59% Lana + 1% Poliamida

40% Mohair + 59% Wool + 1% Polyamide

Medidas / Size

35x170 cm

Peso / Weight

400 gr/m2

Mantenimiento / Care Instructions

/ Cepillado con púa dura en sentido del pelo

/ Limpieza en seco

/ Brush with a hard clothes-brush, always in the direction of the nap

/ Dry cleaning



Volver al índice



▼ REF.CO-52B



▼ REF. CO-45B*



▼ REF. CO-53B



▼ REF. CO-56B



▼ REF. CO-57B



▼ REF. CO-54B



▼ REF. CO-55B



!*| Reverso Cocó con reflejos plata / *Coco reverse with silver highlights*



SNOOD

Colección / Collection

Snood

Composición / Composition

70% Mohair + 27% Lana + 3% Poliamida

70% Mohair + 27% Wool + 3% Polyamide

Medidas / Size

35x35cm

Peso / Weight

350 gr/m2

Mantenimiento / Care Instructions

/ Cepillado con púa dura en sentido del pelo

/ Limpieza en seco

/ Brush with a hard clothes-brush, always in the direction of the nap

/ Dry cleaning

Cantidad mínima / Minimum order quantity:

2 unidad - color / 2 units - color



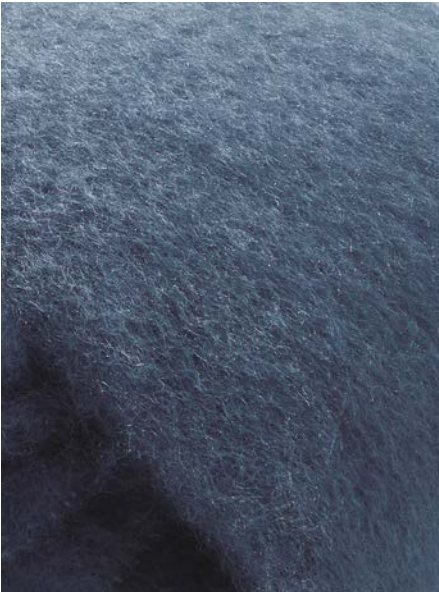
Volver al índice



▼ REF. 604



▼ REF. 803



▼ REF. 27



▼ REF. 229



▼ REF. 343



▼ REF. 18



▼ REF. 209



▼ REF. 201



▼ REF. 602



▼ REF. 609



▼ REF. 402



▼ REF. 228



▼ REF. 9210B





BOLSOS MOHAIR Y LANA

Colección / Collection

Tote Shetland

Composición / Composition

100% Lana + Piel
100% Wool + Leather

Medidas / Size

47x31 cm

Peso / Weight

340 gr/m2

Colección / Collection

Shopper Stitching

Composición / Composition

70% Mohair + 27% Lana + 3% Poliamida + Piel
70% Mohair + 27% Wool + 3% Polyamide + Leather

Medidas / Size

38x33cm + Flecos / 38x33 cm + Fringes

Peso / Weight

450 gr/m2

Colección / Collection

Shopper Matisse

Composición / Composition

50% Mohair + 48% Lana + 2% Poliamida + Piel
50% Mohair + 48% Wool + 2% Polyamide + Leather

Medidas / Size

38x33cm

Peso / Weight

480 gr/m2

Mantenimiento / Care Instructions

/ Cepillado con púa dura en sentido del pelo
/ Limpieza en seco
/ Brush with a hard clothes-brush, always in the direction of the nap
/ Dry cleaning



Volver al índice



▼ REF. M-17B **



▼ REF. M-36B **



▼ REF. ST-2N **



▼ REF. ST-8N **



** Se servirán unidades hasta fin de existencias
** Units will be served until the end of stock

▼ REF. TS-19C



▼ REF. TS-15C





CASHPIEL

Colección / Collection

Cashpiel

Composición / Composition

60% Cashmere + 40% Merino Extrafino + Ante
60% Cashmere + 40% Extra Fine Merino Wool + Suede

Medidas / Size

65x200 cm

Peso / Weight

240 gr/m2

Mantenimiento / Care Instructions

/ Cepillado con cepillo de terciopelo en sentido del pelo
/ Limpieza en seco
/ Brush with a velvet brush, always in the direction of the nap
/ Dry cleaning



Volver al índice



▼ REF.CP-CIRUELA



▼ REF. CP- BEIGE



▼ REF. CP- VERDE OSCURO



▼ REF. CP-NEGRO



▼ REF. CP-NARANJA



▼ REF. CP-TOPO



▼ REF. CP-ORO



▼ REF. CP-MARINO



▼ REF.CP-VICUÑA





Tienda / Store

C/ Cristóbal de Zamudio, nº10
26280 Ezcaray (La Rioja) España
Tel.: +34 941 35 40 34
store@mantasezcaray.com

Oficina Central / Head Office

Paseo Los Molinos, 18
26280 Ezcaray (La Rioja) España
Tel.: +34 941 35 40 34
marketing@mantasezcaray.com

Exportación / Export Office

export@mantasezcaray.com

www.mantasezcaray.com

* Los colores de cada producto de este catálogo deberían ser tomados sólo como una referencia

* *Product colours shown in this catalogue should be taken as a guide only*

